

במדבר לב 1 ומקנה רב היה לבני ראובן ולבני־גד עצום מאד ויראו את־ארץ יעזר ואת־ארץ גלעד והנה המקום מקום מקנה: 2 ויבאו בני־גד ובני ראובן ויאמרו אל־משה ואל־אלעזר הכהן ואל־נשיאי העדה לאמר: 3 עטרות ודיבן ויעזר ונמרה וחשבון ואלעלה ושכם ונבו ובען: 4 הארץ אשר הפה יהוה לפני עדת ישראל ארץ מקנה הוא ולעבדיה מקנה: 5 ויאמרו אם־מצאנו חן בעיניך יתן את־הארץ הזאת לעבדיך לאחזה אל־תעברנו את־הירדן: 6 ויאמר משה לבני־גד ולבני ראובן האחיכם יבאו למלחמה ואתם תשובו פה: 7 ולמה תניאון את־לב בני ישראל מעבר אל־הארץ אשר־נתן להם יהוה: 8 כה עשו אבתיכם בשלחי אתם מקדש ברנע לראות את־הארץ: 9 ויעלו עד־נחל אשכול ויראו את־הארץ ויניאו את־לב בני ישראל לבלתי־בא אל־הארץ אשר־נתן להם יהוה: 10 ויחר־אף יהוה ביום ההוא והוא וישבע לאמר: 11 אם־יראו האנשים העלים ממצרים מן עשרים שנה ומעלה את האדמה אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב כי לא־מלאו אחרי: 12 בלתי כלב בן־יפנה הקנזי ויהושע בן־נון כי מלאו אחרי יהוה: 13 ויחר־אף יהוה בישראל ויגעם במדבר ארבעים שנה עד־תם פל־הדור העשה הרע בעיני יהוה: 14 והנה קמתם תחת אבתיכם תרבות אנשים חטאים לספות עוד על חרון אפי־יהוה אל־ישראל: 15 כי תשובו מאחרי ויסף עוד להניחו במדבר ושחתם לכל־העם הוה: 16 ויגשו אליו ויאמרו גדרת צאן נבנה למקננו פה וערים לטפנו: 17 ואנחנו נחליץ חשים לפני בני ישראל עד אשר אם־הביאנם אל־מקומם וישב טפנו בערי המבצר מפני ישבי הארץ: 18 לא נשוב אל־בתינו עד התנחל בני ישראל איש בחלתו: 19 כי לא ננחל אתם מעבר לירדן והלאה פי כאה נחלתנו אלינו מעבר הירדן מזרחה: 20 ויאמר אליהם משה אם־תעשון את־הדבר הזה אם־תחלצו לפני יהוה למלחמה: 21 ועבר לכם פל־חלוץ את־הירדן לפני יהוה עד הורישו את־איביו מפניו: 22 ונכבשה הארץ לפני יהוה ואחר תשובו והייתם נקיים מיהוה ומישראל והייתה הארץ הזאת לכם לאחזה לפני יהוה: 23 ואם־לא תעשון פן הנה חטאתם ליהוה ודעו חטאתכם אשר תמצא אתכם: 24 בנו־לכם ערים לטפכם וגדרת לצונאכם והיצא מפיקם תעשו: 25 ויאמר בני־גד ובני ראובן אל־משה לאמר עבדיך יעשו כאשר אדני מצוה: 26 טפנו נשינו מקננו וכל־בהמתנו יהיו־שם בערי הגלעד: 27 ועבדיך יעברו פל־חלוץ צבא לפני יהוה למלחמה כאשר אדני דבר: 28 ויצו להם משה את אלעזר הכהן ואת יהושע בן־נון ואת־ראשי אבות המטות לבני ישראל: 29 ויאמר משה אליהם אם־יעברו בני־ראובן וּבני־גד אתכם את־הירדן פל־חלוץ למלחמה לפני יהוה ונכבשה הארץ לפניכם ונתתם להם את־ארץ הגלעד לאחזה: 30 ואם־לא יעברו חלוצים אתכם ונאחזו בתככם בארץ פנען: 31 ויענו בני־גד ובני ראובן לאמר את אשר דבר יהוה אל־עבדיך פן נעשה: 32 נחנו נעבר חלוצים לפני יהוה ארץ פנען ואתנו אחזת נחלתנו מעבר לירדן: 33 ויתן להם משה לבני־גד ולבני ראובן ולחצי שבט מנשה בן־יוסף את־ממלכת סיחן מלך האמרי ואת־ממלכת עוג מלך הבשן הארץ לעריה בגבלת ערי הארץ סביב: 34 ויבנו בני־גד את־דיבן ואת־עטרת ואת ערער: 35 ואת־עטרת שופן ואת־יעזר ויגבהה: 36 ואת־בית נמרה ואת־בית הרן ערי מבצר וגדרת צאן: 37 ובני ראובן בנו את־חשבון ואת־אלעלא ואת קריתים: 38 ואת־נבו ואת־בעל מעון מוסבת שם ואת־שבמה ויקראו בשמת את־שמות הערים אשר בנו: 39 וילכו בני מכיר בן־מנשה גלעדה וילפדה וירש את־האמרי אשר־בה: 40 ויתן משה את־הגלעד למכיר בן־מנשה וישב בה: 41 ויאיר בן־מנשה הלה וילפד את־חיותיהם ויקרא אתהן חיות יאיר: 42 ונבכ הלה וילפד את־קנת ואת־בנתיה ויקרא לה נבכ בשמו:

Story A (E):

1 ומקנה רב היה לבני ראובן ולבני־גד עצום מאד ויראו את־ארץ יעזר ואת־ארץ גלעד והנה המקום מקום מקנה: 2 ויאמרו אל־משה 4 הארץ אשר הפה יהיה לפני עדת ישראל ארץ מקנה הוא ולעבדיך מקנה: 5 ויאמרו אם־מצאנו חן בעיניך אל־תעברנו את־הירדן 17 ואנחנו נחלץ חשים לפני בני ישראל עד אשר אם־הביאנם אל־מקומם 18 לא נשוב אל־בתינו עד התנחל בני ישראל איש נחלתו: 19 כי לא נחל אתם מעבר לירדן והלאה כי באה נחלתנו אלינו מעבר הירדן מזרחה: 20 ויאמר אליהם משה אם־תעשון את־הדבר הזה 22 והייתם נקיים מיהנה ומישראל 23 ואם־לא תעשון פן הנה חטאתם ליהוה ודעו חטאתכם אשר תמצא אתכם: 24 והיצא מפיכם תעשו: 33 ויתן להם משה את־ממלכת סיוח מלך האמרי ואת־ממלכת עוג מלך הבשן הארץ לעריה בגבלת ערי הארץ סביב 39 וילכו בני מכיר בן־מנשה גלעדה וילפדה ויורש את־האמרי אשר־בה: 40 ויתן משה את־הגלעד למכיר בן־מנשה וישב בה: 41 ויאיר בן־מנשה הלך וילפד את־חתייהם ויקרא אתהן חות יאיר: 42 ונבח הלך וילפד את־קנת ואת־בנתייה ויקרא לה נבח בשמו:

Story B (P):

2 ויבאו בני־גד ובני ראובן ויאמרו אל־משה ואל־אלעזר הפהו ואל־נשיאי העדה לאמר: 3 עטרות ודיבן ויעזר ונמרה וחשבון ואלעלה ושכם ונבו ובען: 5 יתן את־הארץ הזאת לעבדיך לאחזה 6 ויאמר משה לבני־גד ולבני ראובן האחיכם יבאו למלחמה ואתם תשבו פה: 16 ויגשו אליו ויאמרו גדרת צאן נבנה למקננו פה וערים לטפנו: 17 וישב טפנו בערי המבצר מפני ישובי הארץ: 20 ויאמר אליהם משה אם־תחלצו לפני יהוה למלחמה: 21 ועבר לכם פל־חלוצ את־הירדן לפני יהוה עד הורישו את־איביו מפניו: 22 ונכבשה הארץ לפני יהוה ואחר תשבו והייתה הארץ הזאת לכם לאחזה לפני יהוה: 24 בנו־לכם ערים לטפכם וגדרת לצנאכם והיצא מפיכם תעשו: 25 ויאמר בני־גד ובני ראובן אל־משה לאמר עבדיך יעשו כאשר אדני מצוה: 26 טפנו נשינו מקננו וכל־בהמתנו יהיו־שם בערי הגלעד: 27 ועבדיך יעברו פל־חלוצ צבא לפני יהוה למלחמה כאשר אדני דבר: 28 ויצו להם משה את אלעזר הפהו ואת יהושע בן־נון ואת־ראשי אבות המטות לבני ישראל: 29 ויאמר משה אליהם אם־יעברו בני־גד ובני־ראובן אתכם את־הירדן פל־חלוצ למלחמה לפני יהוה ונכבשה הארץ לפניכם ונתתם להם את־ארץ הגלעד לאחזה: 30 ואם־לא יעברו חלוצים אתכם ונאחזו בתככם בארץ פנען: 31 ויענו בני־גד ובני ראובן לאמר את אשר דבר יהוה אל־עבדיך פן נעשה: 32 נחנו נעבר חלוצים לפני יהוה ארץ פנען ואתנו אחזת נחלתנו מעבר לירדן: 34 ויבנו בני־גד את־דיבן ואת־עטרת ואת ערער: 35 ואת־עטרת שופן ואת־יעזר ויגבהה: 36 ואת־בית נמרה ואת־בית הרן ערי מבצר וגדרת צאן: 37 ובני ראובן בנו את־חשבון ואת־אלעלה ואת קריתים: 38 ואת־נבו ואת־ בעל מעון מוסבת שם ואת־שבמה ויקראו בשמות את־שמות הערים אשר בנו:

1 The Reubenites and the Gadites owned cattle in very large numbers and they saw that the lands of Jazer and Gilead were good cattle land; 2 the Gadites and the Reubenites came and they said to Moses and to Eleazar the priest, and the chieftains of the community, 3 “Ataroth, Dibon, Jazer, Nimrah, Heshbon, Elealeh, Sebam, Nebo, and Beon, 4 the land that Yahweh has conquered for the community of Israel is cattle country, and your servants have cattle.” 5 They said, “If we find favor in your eyes, let this land be given to your servants as a holding; do not move us across the Jordan. 6 Moses replied to the Gadites and the Reubenites, “Are your brothers to go to war while you stay here? 7 Why will you turn the minds of the Israelites from crossing into the land that Yahweh has given them? 8 That is what your fathers did when I sent them from Kadesh-barnea to survey the land. 9 After going up to the wadi Eshcol and surveying the land, they turned the minds of the Israelites from invading the land that Yahweh had given them. 10 Thereupon Yahweh was incensed and He swore, 11 ‘None of the men from twenty years up who came out of Egypt shall see the land that I promised on oath to Abraham, Isaac, and Jacob, for they did not remain loyal to Me — 12 none except Caleb son of Jephunneh the Kenizzite and Joshua son of Nun, for they remained loyal to Yahweh.’ 13 Yahweh was incensed at Israel, and for forty years He made them wander in the wilderness, until the whole generation that had provoked Yahweh’s displeasure was gone. 14 And now you, a breed of sinful men, have replaced your fathers, to add still further to Yahweh’s wrath against Israel. 15 If you turn away from Him and He abandons them once more in the wilderness, you will bring calamity upon all this people.” 16 Then they approached him and said, “We will build here sheepfolds for our flocks and towns for our children. 17 We will hasten to fight at the head of all the Israelites until we have established them in their home, and our children stay in the fortified towns because of the inhabitants of the land.” 18 We will not return to our homes until every one of the Israelites is in possession of his portion. 19 But we will not have a share with them in the territory beyond the Jordan, for we have received our share on the east side of the Jordan.” 20 Moses said to them, “If you do this, if you go to battle to fight before Yahweh, 21 and every fighter among you crosses the Jordan before Yahweh, until he has dispossessed his enemies before him, 22 and the land has been subdued before Yahweh and then you return, you shall be clear before Yahweh and before Israel, and then this land shall be your holding before Yahweh. 23 But if you do not do so, then you will have sinned against Yahweh; and know that your sin will overtake you. 24 Build towns for your children and sheepfolds for your flocks; do what you have promised.” 25 The Gadites and the Reubenites answered Moses, “Your servants will do as my lord commands. 26 Our children, our wives, our flocks, and all our other livestock will stay behind in the towns of Gilead; 27 while your servants, all those recruited for war, cross over before Yahweh to engage in battle as my lord orders.” 28 Then Moses gave instructions concerning them to Eleazar the priest, Joshua son of Nun, and the family heads of the Israelite tribes. 29 Moses said to them, “If every fighter among the Gadites and the Reubenites crosses the Jordan with you to do battle before Yahweh and the land is subdued before you, you shall give them the land of Gilead as a holding. 30 But if they do not cross over with you to fight, then they shall receive holdings among you in the land of Canaan.” 31 The Gadites and the Reubenites said in reply, “Whatever Yahweh has spoken concerning your servants, that we will do. 32 We ourselves will cross over to fight before Yahweh into the land of Canaan, and we shall keep our hereditary holding across the Jordan.” 33 Then Moses gave to the Gadites, the Reubenites and the half tribe of Manasseh son of Joseph the kingdom of Sihon king of the Amorites and the kingdom of King Og of Bashan, the land with its various cities and the territories of their surrounding towns. 34 The Gadites rebuilt Dibon, Ataroth, Aroer, 35 Atroth-shophan, Jazer, Jogbehah, 36 Beth-nimrah, and Beth-haran as fortified towns or as enclosures for flocks. 37 The Reubenites rebuilt Heshbon, Elealeh, Kiriathaim, 38 Nebo, Baal-meon — some names being changed — and Sibmah; they gave names to towns that they rebuilt. 39 The descendants of Machir son of Manasseh went to Gilead and captured it, dispossessing the Amorites who were there. 40 Moses gave Gilead to Machir son of Manasseh, and he settled there. 41 Jair son of Manasseh went and captured their villages, which he renamed Havvoth-jair. 42 And Nobah went and captured Kenath and its dependencies, renaming it Nobah after himself.

Story A (E)

1 The Reubenites and the Gadites owned cattle in very large numbers and they saw that the lands of Jazer were good cattle land, 2 and they said to Moses 4 “The land that Yahweh has conquered for the community of Israel is cattle country, and your servants have cattle.” 5 They said, “If we find favor in your eyes, do not move us across the Jordan. 17 We will hasten to fight at the head of all the Israelites until we have established them in their home, 18 and we will not return to our homes until every one of the Israelites is in possession of his portion. 19 But we will not have a share with them in the territory beyond the Jordan, for we have received our share on the east side of the Jordan.” 20 Moses said to them, “If you do this, 22 you shall be clear before Yahweh and before Israel, 23 But if you do not do so, then you will have sinned against Yahweh; and know that your sin will overtake you. 24 Do what you have promised.” 33 Then Moses gave to them the kingdom of Sihon king of the Amorites and the kingdom of King Og of Bashan, the land with its various cities and the territories of their surrounding towns. 39 The descendants of Machir son of Manasseh went to Gilead and captured it, dispossessing the Amorites who were there. 40 Moses gave Gilead to Machir son of Manasseh, and he settled there. 41 Jair son of Manasseh went and captured their villages, which he renamed Havvoth-jair. 42 And Nobah went and captured Kenath and its dependencies, renaming it Nobah after himself.

Story B (P):

2 The Gadites and the Reubenites came and they said to Moses and to Eleazar the priest, and the chieftains of the community, 3 “Ataroth, Dibon, Jazer, Nimrah, Heshbon, Elealeh, Sebam, Nebo, and Beon, 5 let this land be given to your servants as a holding.” 6 Moses replied to the Gadites and the Reubenites, “Are your brothers to go to war while you stay here?” 16 Then they approached him and said, “We will build here sheepfolds for our flocks and towns for our children and our children stay in the fortified towns because of the inhabitants of the land.” 20 Moses said to them, if you go to battle to fight before Yahweh, 21 and every fighter among you crosses the Jordan before Yahweh, until he has dispossessed his enemies before him, 22 and the land has been subdued before Yahweh and then you return, and then this land shall be your holding before Yahweh. 24 Build towns for your children and sheepfolds for your flocks.” 25 The Gadites and the Reubenites answered Moses, “Your servants will do as my lord commands. 26 Our children, our wives, our flocks, and all our other livestock will stay behind in the towns of Gilead; 27 while your servants, all those recruited for war, cross over before Yahweh to engage in battle as my lord orders.” 28 Then Moses gave instructions concerning them to Eleazar the priest, Joshua son of Nun, and the family heads of the Israelite tribes. 29 Moses said to them, “If every fighter among the Gadites and the Reubenites crosses the Jordan with you to do battle before Yahweh and the land is subdued before you, you shall give them the land of Gilead as a holding. 30 But if they do not cross over with you to fight, then they shall receive holdings among you in the land of Canaan.” 31 The Gadites and the Reubenites said in reply, “Whatever Yahweh has spoken concerning your servants, that we will do. 32 We ourselves will cross over to fight before Yahweh, into the land of Canaan; and we shall keep our hereditary holding across the Jordan.” 34 The Gadites rebuilt Dibon, Ataroth, Aroer, 35 Atroth-shophan, Jazer, Jogbehah, 36 Beth-nimrah, and Beth-haran as fortified towns or as enclosures for flocks. 37 The Reubenites rebuilt Heshbon, Elealeh, Kiriathaim, 38 Nebo, Baal-meon — some names being changed — and Sibmah; they gave names to towns that they rebuilt.